

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ: СТАНОВЛЕНИЕ, СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ.

Леонид Московкин

Санкт-Петербургский государственный университет

Резюме. В статье определяются направления методики обучения русскому языку как иностранному в России: лингвистическое, коммуникативное, культуроведческое, антропоцентрическое, тестологическое, технологическое. Описываются их становление и современное состояние. Рассматриваются взаимосвязи между ними и перспективы их развития.

Keywords: theory of teaching, Russian as a foreign language, directions of teaching

Наиболее важным стимулом для развития методики обучения русскому языку как иностранному являются достижения наук, которые методисты называют базовыми. Традиционно выделяют три базовые науки – лингвистику, психологию и педагогику, однако и другие науки оказывают влияние на развитие методики, формируя в ней особые направления исследований со своими специфическими методологическими основаниями и научными результатами. Набор таких направлений не является инвариантным, напротив, он время от времени меняется, что получает отражение в научных публикациях, в тематике кандидатских и докторских диссертаций. В настоящей статье выделение основных направлений современной методики явилось результатом проводившегося автором в течение многих лет анализа материалов конгрессов МАПРЯЛ (Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы) – петербургского (2003 г.), варненского (2007 г.) и шанхайского (2011 г.).

1. Лингвистическое (или лингвометодическое) направление.

Лингвистическое направление включает в себя обширную проблематику, связанную с исследованием обучения аспектам языка: фонетике, лексике, морфологии, синтаксису, графике и орфографии, словообразованию, фразеологии. Эту проблематику часто называют лингвометодической, так как в данном случае на основе анализа закономерностей языка делаются методические выводы, которые оформляются в виде принципов обучения. Затем

разрабатываются способы реализации этих принципов в учебном процессе. Типичными результатами обучения в рамках лингвистического направления выступают языковые знания и языковые умения (умения применять языковые знания на практике).

Лингвистическое направление – самое древнее из направлений методики преподавания иностранных языков – приемы обучения аспектам языка разрабатывались еще в античный период. В методике преподавания русского языка как иностранного оно доминировало до появления коммуникативного направления. Именно обучению аспектам языка были подчинены чтение, говорение и письмо. В России оно наиболее интенсивно развивалось в 60-80-е годы XX века. В 1967 году был издан обзорный методический труд под редакцией С.Г. Бархударова, в котором основное внимание уделялось лингвистическим основам обучения русскому языку как иностранному (Бархударов, 1967). Был издан ряд методических пособий по обучению фонетике (Галеева, Соколова, 1970; Галеева, Соколова, 1974; Любимова, 1977; Вовк, 1979; Акишина, Барановская, 1980; Логинова, 1983), лексике (Колесникова, 1977; Слесарева, 1980; Половникова, 1982), грамматике (Рожкова, 1977; Рожкова, 1978; Остапенко, 1978; Иевлева, 1981). Из лингвометодических работ последних лет следует отметить «Книгу о грамматике» (Величко, 2009) и две новые работы по обучению фонетике (Битехтина, Климова, 2011; Любимова, 2011).

Значимость изучения аспектов русского языка на всех этапах учебного процесса и во всех формах его организации очевидна – это гарантия жизнеспособности лингвистического направления в методике.

2. Коммуникативное (или деятельностное) направление.

Коммуникативное направление в методике охватывает проблематику, связанную с обучением общению, коммуникативной или речевой деятельности. Опираясь на достижения психологии общения, психологии обучения иностранному языку, психолингвистики и речевой прагматики, это направление формирует условия для оптимального овладения языком в его коммуникативной функции. Для него оказываются значимыми исследования речевых актов, речевых интенций, дискурса, коммуникативной компетенции, речеведческих тактик и т. д. Типичными результатами обучения в данном случае выступают речевые умения.

Коммуникативное направление называют также деятельностным или коммуникативно-деятельностным, что впрочем, одно и то же, так как общение и по внешним признакам, и по внутренней структуре является одним из видов человеческой деятельности. Обучение общению (формирование речевых умений) имеет много общего с обучением другим видам человеческой деятельности.

Появлению коммуникативного направления в методике предшествовали работы в области психологии обучения иностранным языкам и психолинг-

вистики (Беляев, 1965; Леонтьев, 1970), в которых подчеркивалась доминирующая роль речевой практики в обучении иностранным языкам, решались вопросы формирования речевых умений и речевых навыков. В дальнейшем это позволило разработать теории обучения разным видам речевой деятельности (аудированию, говорению, чтению и письму) и выйти на обоснование еще двух методических теорий – теории дифференцированного и теории взаимосвязанного обучения видам речевой деятельности (Берман, 1970; Григорьева, 1985).

Коммуникативное направление в методике обучения русскому языку как иностранному в России интенсивно развивалось с 1970-х гг., после появления «Методического руководства» В.Г. Костомарова и О.Д. Митрофановой и «Основ методики» Е.И. Пассова (Костомаров, Митрофанова, 1976; Пассов, 1977). В тот период были изданы труды по обучению аудированию (Ожегова, 1978), говорению (Зарубина, 1977; Сосенко, 1979; Изаренков, 1981), чтению (Журавлева, Зиновьева, 1984), письму (Павлова, 1978; Кузнецова, 1983). Из работ последних лет следует отметить сборник статей «Живая методика» (Аркадьева, 2005) и книгу «Сценарии русского речевого взаимодействия» (Шляхов, 2007).

Значимость коммуникативного направления в методике обусловлена выделением коммуникативных целей практически во всех формах обучения иностранному языку и русскому языку как иностранному. Несомненна связь этого направления с лингвистическим, во-первых, потому, что речевые умения опираются на аспектные речевые навыки (Пассов, 1985; Шатилов, 1985), во-вторых, потому, что лингвистический компонент коммуникативной компетенции оказывается в ней ведущим и обуславливает действие всех других его компонентов (Московкин, Юрков, 2006).

Как бы ни выступали против коммуникативного направления современные методисты, оно будет оставаться ведущим направлением в методике, так как основная функция языка – коммуникативная и люди изучают языки, чтобы общаться на них.

3. Культуроведческое (или страноведческое) направление.

Культуроведческое направление связано с исследованием места и роли российской культуры в обучении русскому языку. Оно ориентирует преподавателя на обучение иностранных учащихся элементам российской культуры, отражает интерес учащихся к стране и образу жизни носителей языка, формирует условия для оптимального овладения языком в его кумулятивной (накопительной) функции. Типичными результатами обучения в рамках культуроведческого направления являются страноведческие знания и страноведческие умения (умения использовать страноведческие знания в коммуникативной деятельности).

В современной науке выделились две тенденции в интерпретации фактов культуры в учебных целях. Первая из них – лингвострановедческая (от яв-

лений языка к фактам культуры), при которой объектами анализа являются единицы языка с национально-культурным компонентом семантики, невербальные средства общения, нормы повседневного общения. Наиболее известной книгой по лингвострановедению является «Язык и культура» (Верещагин, Костомаров, 1973), в которой рассматриваются вопросы отбора материала, а также приемы лингвострановедческой работы (со словом, фразой, текстом, иллюстрацией).

По своей сути лингвострановедческая методика – это разновидность, главным образом, методики обучения лексике или фразеологии (в этом проявляется ее связь с лингвистическим направлением в методике). Также можно ее рассматривать как методику формирования социокультурного компонента коммуникативной компетенции (в этом прослеживается ее связь с коммуникативным направлением).

Вторая тенденция – лингвокультурологическая (от фактов культуры к явлениям языка), в соответствии с которой главной целью обучения иностранному языку признается иноязычная культура, а главными объектами исследования – языковое сознание, языковые концепты, языковая картина мира. При этом язык рассматривается как форма репрезентации фактов культуры. Одной из классических работ в области лингвокультурологии является монография «Лингвокультурология (теория и методы)» (Воробьев, 1977).

Развитие лингвокультурологии привело ученых к признанию того факта, что при обучении любому иностранному языку принципиально важно формировать личность, которая обладает умением налаживать межкультурный диалог. Интерес к диалогу культур, к проблемам межкультурной коммуникации в свою очередь привел к разработке методики межкультурного образования средствами русского языка как иностранного (Бердичевский, 2011). Можно предполагать, что культуроведческое направление в целом в будущем не утратит своего значения.

4. Антропоцентрическое (или личностно ориентированное) обучение.

Интерес к личности обучающихся, антропоцентризм в гуманитарных науках в целом привели к распространению в российской методике идей антропоцентрического или личностно ориентированного обучения. Основные положения этой теории были заимствованы из зарубежных концепций: концепций недирективной педагогики, индивидуализации обучения, автономии обучения, гуманизации образования и некоторых других, которые исторически восходят к трудам Джона Дьюи, а еще ранее – к трудам Адольфа Дистервега.

Личностно ориентированный подход обеспечивает обучающимся свободу выбора цели, содержания, методов обучения, учебника, а в отдельных случаях и учителя. Он предполагает создание условий личностной самоактуализации и личностного роста обучающегося, формирует активность

обучающегося, его готовность к решению проблемных задач в условиях равно-партнерских, доверительных субъектно-субъектных отношений с учителем. Личностно ориентированный подход к обучению означает, что в центре обучения находится личность обучающегося (учитель является лишь его консультантом, помощником). В таких условиях все обучение становится антропоцентрическим по цели, содержанию и формам организации.

Идеи антропоцентрического обучения в настоящее время популярны в России и за рубежом, более того, они доминируют в системах среднего и высшего образования. В нашей стране применительно к обучению иностранным языкам и русскому языку как иностранному их пропагандировали М.Н. Вятютнев (Вятютнев, 1984) и И.А. Зимняя (Зимняя, 2001).

Глубоко гуманистической по своей сути также является концепция коммуникативного иноязычного образования, разработанная Е.И. Пассовым. Представляет большой интерес книга «Концепция коммуникативного иноязычного образования», в которой рассматривается реализация идей Е.И. Пассова в системах обучения русскому языку как неродному и иностранному (Пассов, Кибирева, Колларова, 2007).

Можно полагать, что антропоцентрическое направление в методике и дальше будет интенсивно развиваться, причем получают новую интерпретацию идеи обучения в сотрудничестве.

5. Тестологическое направление.

В последние 10-15 лет в методике произошло осознание того, что одной из потребностей обучающихся и важным стимулом изучения иностранного языка является получение сертификатов, свидетельствующих о том или ином уровне владения языком, то есть о прохождении сертификационного тестирования. При этом мотивы у обучающихся разные: одним это нужно для самоутверждения, самоуважения, другим – для поступления на работу, третьим – для поступления на обучение в российский вуз.

Осознание этой потребности учеными привело к появлению ряда новых методических концепций:

- концепции уровней владения языком (появились описания этих уровней);
- теории тестирования (были разработаны типовые тесты, методические пособия по проведению тестирования, научные монографии, посвященные проблемам тестирования, была создана государственная система тестирования по РКИ);
- концепции подготовки обучающихся к достижению того или иного уровня владения языком (появились учебники, например учебный комплекс «Успех» в Санкт-Петербургском государственном университете, и тестовые практикумы).

Положения этих концепций нашли отражение в работах Т.М. Балыхиной (Балыхина, 2004; Балыхина, 2006), О.А. Лазаревой (Лазарева, 2012) и ряда других ученых.

Важно отметить, что в наше время теория тестирования все больше и больше оказывает влияние на процесс обучения русскому языку как иностранному в разных формах, заставляя его видоизменяться с учетом специфики лингводидактического теста, а также конкретного уровня владения языком. Можно полагать, что и в дальнейшем влияние тестирования на процесс обучения сохранится.

6. Технологическое направление.

Развитие техники, появление информационных и телекоммуникационных технологий позволяет организовать новые виды работы учащихся, в частности дистанционное обучение. Достоинства дистанционного обучения заключаются в возможности организации самостоятельной работы учащихся в удобное для них время с использованием специальных компьютерных программ и контакта с преподавателем по телефону или электронной почте. В каких-то случаях это оказывается вообще единственной формой обучения (например, если речь идет об учащих-инвалидах).

Техника используется в процессе обучения иностранным языкам с конца XIX века, когда появились граммофон и фонограф. В 1960 – 1980-е гг. в качестве технических средств обучения привлекались магнитофоны, диа- и слайдопроекторы, киноустановки, машины для программированного контроля. В 1980-е гг. приобрели популярность видеомангнитофоны. В последние 20 лет их вытеснил компьютер, позволяющий выполнять функции всех указанных технических устройств.

В настоящее время подготовлен ряд пособий по методике использования информационных и телекоммуникационных технологий в учебном процессе (Богомолов, Ускова, 2004; Руденко-Моргун О.И., 2003; Азимов, 2006). Разрабатываются учебные мультимедиапособия, которые выступают и как самостоятельные учебники, и как приложения к действующим учебникам.

Таким образом, можно выделить, по крайней мере, шесть актуальных направлений современной методики: лингвистическое, коммуникативное, культуроведческое, антропоцентрическое, тестологическое, технологическое.

ЛИТЕРАТУРА

- Азимов, Эльхан. (2006). *Методика организации дистанционного обучения русскому языку как иностранному*. Москва, Русский язык. Курсы.
- Акишина, Алла, Барановская, Светлана. (1980). *Русская фонетика*. Москва, Русский язык.
- Аркадьева, Элла, и др. *Живая методика. Для преподавателей русского*

- языка как иностранного. Москва, Русский язык. Курсы.
- Балыхина, Татьяна. (2004). *Основы теории тестов и практика тестирования (в аспекте русского языка как иностранного)*. Москва, Русский язык. Курсы.
- Балыхина, Татьяна. (2006). *Что такое русский тест? Российская государственная система тестирования граждан зарубежных стран по русскому языку*. Москва, Русский язык. Курсы.
- Бархударов, Степан (ред.). (1967). *Методика преподавания русского языка иностранцам*. Москва, Издательство Московского университета.
- Беляев, Борис (1965). *Очерки по психологии обучения иностранным языкам*. Москва, Просвещение.
- Бердичевский, Анатолий (ред.). (2011). *Методика межкультурного образования средствами русского языка как иностранного*. Москва, Русский язык. Курсы.
- Берман, Иосиф. (1970). *Методика обучения английскому языку в неязыковых вузах*. Москва, Высшая школа.
- Богомолов, Андрей, Ускова, Ольга. (2004). *Дистанционное обучение русскому языку как иностранному: обзор отечественных и зарубежных информационных технологий и методик*. Москва, МОЦ МГ.
- Величко, Алла (ред.). (2009). *Книга о грамматике. Русский язык как иностранный*. 3-е изд. Москва, Издательство Московского университета.
- Верецагин, Евгений, Костомаров, Виталий. (1973). *Язык и культура: лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного*. Москва, Русский язык.
- Вовк, Полина. (1979). *Обучение иностранцев словесному ударению*. Киев, Вища школа.
- Воробьев, Владимир. (1997). *Лингвокультурология (теория и методы)*. Москва, Издательство РУДН.
- Вятютнев, Марк. (1984). *Теория учебника русского языка как иностранного*. Москва, Русский язык.
- Галеева, Маргарита, Соколова, Ирина. (1974). *Методика обучения русскому произношению*. Москва, Издательство УДН им. П. Лумумбы.
- Галеева, Маргарита, Соколова, Ирина. (1970). *Методические приемы постановки русских звуков*. Москва, Издательство УДН им. П. Лумумбы.
- Григорьева, Валентина, и др. (1985). *Взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности*. Москва, Русский язык.
- Журавлева, Лидия, Зиновьева, Маргарита. (1984). *Обучение чтению (на материале художественных текстов)*. Москва, Русский язык.

- Зарубина, Наталья. (1977). *Методика обучения связной речи*. Москва, Русский язык.
- Зимняя, Ирина. (2001). *Лингвopsиxология речевой деятельности*. Воронеж, Издательство Воронежского университета.
- Иевлева, Зинаида. (1981). *Методика преподавания грамматики в практическом курсе русского языка для иностранцев*. Москва, Русский язык.
- Изаренков, Дмитрий. (1981). *Обучение диалогической речи*. Москва, Русский язык.
- Колесникова, Анна. (1977). *Проблемы обучения русской лексике*. Москва, Русский язык.
- Костомаров, Виталий, Митрофанова, Ольга. (1976). *Методическое руководство для преподавателей русского языка иностранцам*. Москва, Русский язык.
- Кузнецова, Лариса. (1983). *Методика обучения иностранных учащихся конспектированию печатных текстов*. Москва, Русский язык.
- Лазарева, Ольга. (2012). *Школа тестора: лингводидактическое тестирование ТРКИ – TORFL*. Москва, Русский язык. Курсы.
- Леонтьев, Алексей. (1970). *Некоторые проблемы обучения русскому языку как иностранному: психолингвистические очерки*. Москва, Издательство Московского университета.
- Логинова, Инесса. (1983). *Обучение иностранных студентов русской фонетике и интонации*. Москва, Русский язык.
- Любимова, Нина. (1977). *Обучение русскому произношению. Артикуляция. Постановка и коррекция*. Москва, Русский язык.
- Любимова, Нина. (2011) *Лингвистические основы обучения артикуляции русских звуков. Постановка и коррекция*. Москва, Русский язык. Курсы.
- Московкин, Леонид, Юрков, Евгений. (2006). Коммуникативная компетенция: определение, состав, проблемы обучения. В: *Язык и культура в филологическом вузе*. Москва, Филоматис. С. 199-205.
- Ожегова, Наталия. (1978). *Методика обучения восприятию русской речи*. Москва, Русский язык.
- Остапенко, Валентина. (1978). *Обучение русской грамматике иностранцев на начальном этапе*. Москва, Русский язык.
- Павлова, Вера. (1978). *Обучение конспектированию*. Москва, Русский язык.
- Пассов, Ефим (1985). *Коммуникативный метод обучения иностранному говорению*. Москва, Просвещение.
- Пассов, Ефим. (1977). *Основы методики обучения иностранным языкам*. Москва, Русский язык.

- Пассов, Ефим, и др. (2007). *Концепция коммуникативного иноязычного образования*. Санкт-Петербург, Златоуст.
- Половникова, Валентина. (1982). *Лексический аспект в преподавании русского языка как иностранного на продвинутом этапе*. Москва, Русский язык.
- Рожкова, Галина. (1977). *К лингвистическим основам методики преподавания русского языка иностранцам*. Москва, Русский язык.
- Рожкова, Галина. (1978). *Очерки практической грамматики русского языка*. Москва, Русский язык.
- Руденко-Моргун, Ольга. (ред.) (2003) *Инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. Для студентов-филологов*. Москва, Издательство РУДН.
- Слесарева, Ирма. *Проблемы описания и преподавания русской лексики*. Москва, Русский язык.
- Сосенко, Элла. (1979). *Коммуникативные подготовительные упражнения*. Москва, Русский язык.
- Шатилов, Сергей. (1985). *Актуальные проблемы методики обучения русскому языку иностранных учащихся*. Ленинград, Издательство Ленинградского университета.
- Шляхов, Владимир. (2007). *Сценарии русского речевого взаимодействия*. Москва, Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина.

MAIN TRENDS IN THE THEORY OF TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE: FORMATION, ACTUAL STATE AND PERSPECTIVES

Abstract. This article determines main directions of the theory of teaching Russian as a foreign language in Russia: linguistic, communicative, culturologic, anthropocentric, testologic, technologic. Its formation and actual state are describing. Its interrelation and outlooks are analyzed.

Московкин Леонид Викторович

✉ Доктор педагогических наук, профессор
Санкт-Петербургского государственного университета (Россия)
Email: moskovkin@ropryal.ru